Luigi HUGUES

# Terzetto

## in La maggiore

per tre flauti

Partitura

Edizioni Musicali Raiteri
Via Santa Maria, 23
15039 Ozzano Monferrato (Alessandria) - Italia

Proprietà per tutti i Paesi delle Edizioni Musicali Raiteri
www.raiterimusica.it

*© 2026 Tutti i diritti riservati a termini di legge. All rights reserved. International copyright secured.*

*Vietata la riproduzione con qualsiasi mezzo effettuata.*

I Manoscritti di Luigi Hugues: la Musica da camera

Prima edizione assoluta
Commento storico e critico di Ugo Piovano

Manoscritto conservato presso la Biblioteca Privata Bruno Raiteri

RISM I-VLNraiteri

Num. ed. EBR 41

ISMN 979-0-52030-040-7

**Terzetto in La maggiore per tre flauti**

Il "Terzetto in la maggiore per tre flauti" di Hugues è una composizione che fino ad oggi è rimasta inedita e completamente sconosciuta. Grazie al ritrovamento dell'archivio musicale di Hugues fatto da Bruno Raiteri è venuto alla luce insieme ad altri cinque brani per lo stesso organico, tutti composti di quattro movimenti. Questa scoperta è particolarmente importante perché non erano mai stati trovati brani di Hugues per tre flauti e si pensava che avesse scritto solo i duetti didattici della *Scuola del Flauto op. 51* e i *Tre Duetti op. 109*.
Inoltre il genere del Terzetto, nato all'inizio del Settecento a Parigi e diventato molto popolare in Europa a partire dalla fine del secolo, aveva avuto il suo periodo di massimo splendore nella prima metà dell'Ottocento. E' quindi interessante vedere come Hugues abbia scritto sei terzetti di ampie proporzioni e ottima qualità musicale quando l'interesse per il genere stava andando diminuendo. E' quindi probabile che lo abbia fatto per uso personale col fratello Felice e l'amico Costantino Nigra.
Nell'archivio è presente una sola copia completa formata dalle tre parti staccate manoscritte dei tre flauti ognuna formata da una pagina d'intestazione con l'indicazione "*Flauto 1°* (*Flauto 2°* o *Flauto 3°*)" e il titolo "*Terzetto / (in La) / per tre Flauti / di / Luigi Hugues*" seguita da 13 o 14 pagine col testo musicale suddiviso in quattro movimenti: "Allegro giusto" in La maggiore (pp. 2-6, C, 211 mm.), "Andante mosso" in Fa diesis minore (pp. 6-8, 3/4, 105 misure), "Allegretto mosso" in Si minore (pp. 8-9, 2/4, 117 mm.) e "Allegro moderato" in La maggiore (pp. 10-14, 6/8, 248 mm.). Le tre parti sono composte da 8 carte con le ultime pagine vuote e va notato che quella del terzo flauto ha una pagina in più di testo, così ripartito: "Allegro giusto" (pp. 2-6), "Andante mosso" (pp. 7-8), "Allegretto mosso" (pp. 8-10) e "Allegro moderato" (pp. 10-15). La carta è di formato verticale (300 x 235 mm.) da 10 pentagrammi con l'indicazione "Torino – Tip. Bellardi e Appiotti, via Garibaldi, 32".
Esiste anche una partitura manoscritta formata da 17 carte di formato oblungo (235 x 305 mm.) da 12 pentagrammi che però è danneggiata dall'umidità. Ha la stessa intestazione delle parti staccate e i quattro movimenti sono così ripartiti: "Allegro giusto" (pp. 2-12, sulla p. 13 è indicato "Segue Andante"), "Andante mosso" (pp. 14-18, la p. 19 è vuota), "Allegretto mosso" (pp. 20-23) e "Allegro moderato" (pp. 24-32). Anche la carta della partitura è della Tipografia Bellardi e Appiotti e l'indirizzo in via Garibaldi 32 ci permette di stabilire che il brano sia stato scritto dopo il 1882 quando la via Dora Grossa prese il nuovo nome in onore di Garibaldi dopo la sua scomparsa.

**Terzetto in A major for three flutes**

Hugues's "Terzetto in A major for three flutes" is a composition that until now remained unpublished and completely unknown. Thanks to the discovery of Hugues's musical archive by Bruno Raiteri, it was brought to light along with five other pieces for the same instrumentation, all composed of four movements. This discovery is particularly important because no pieces by Hugues for three flutes had ever been found before, and it was thought he had written only the didactic duets of the *Scuola del Flauto op. 51* and the *Tre Duetti op. 109*.
Furthermore, the terzetto genre, born in the early 18th century in Paris and becoming very popular in Europe from the end of the century onward, had reached its peak in the first half of the 19th century. It is therefore interesting to see how Hugues wrote six large-scale trios of excellent musical quality when interest in the genre was waning. It is therefore likely that he did so for personal use with his brother Felice and his friend Costantino Nigra.
The archive contains only one complete copy consisting of the three separate handwritten parts for the three flutes, each consisting of a header page with the indication "*Flauto 1°* (*Flauto 2°* o *Flauto 3°*)" and the title "*Terzetto / (in A) / for three flutes / by / Luigi Hugues*" followed by 13 or 14 pages with the musical text divided into four movements: "Allegro giusto" in A major (pp. 2-6, C, 211 measures), "Andante mosso" in F sharp minor (pp. 6-8, 3/4, 105 measures), "Allegretto mosso" in B minor (pp. 8-9, 2/4, 117 measures) and "Allegro moderato" in A major (pp. 10-14, 6/8, 248 measures). The three parts are composed of 8 cards with the last pages blank and it should be noted that the one for the third flute has an extra page of text, divided as follows: "Allegro giusto" (pp. 2-6), "Andante mosso" (pp. 7-8), "Allegretto mosso" (pp. 8-10) and "Allegro moderato" (pp. 10-15). The card is vertical in format (300 x 235 mm) with 10 staves and the indication "Turin – Tip. Bellardi e Appiotti, via Garibaldi, 32".
There also exists a manuscript score consisting of 17 oblong sheets (235 x 305 measures) of 12 staves, which, however, has been damaged by humidity. It has the same heading as the separate parts, and the four movements are divided as follows: "Allegro giusto"(pp. 2-12, p. 13 indicates "Segue Andante"), "Andante mosso" (pp. 14-18, p. 19 is blank), "Allegretto mosso" (pp. 20-23), and "Allegro moderato" (pp. 24-32). The score paper is also from the Bellardi e Appiotti printing house, and the address, Via Garibaldi 32, allows us to establish that the piece was written after 1882, when Via Dora Grossa was renamed in honour of Garibaldi after his death.

La partitura presenta numerose battute cancellate in tutti i movimenti ma anche tutte le indicazioni necessarie per la stampa (articolazioni, indicazioni dinamiche e lettere di riferimento): la composizione era quindi pronta per l'esecuzione e la pubblicazione che però non ebbe luogo. Le parti staccate sono la bella copia e sono state utilizzate come riferimento per la nostra edizione tenendo però presente anche alcune indicazioni che compaiono solo nella partitura. I quattro movimenti sono molto sviluppati e Hugues tratta i tre flauti alla pari utilizzando una scrittura contrappuntistica che li alterna continuamente nel ruolo solistico.
Nel Fondo Hugues sono presenti anche le trascrizioni per due violini e viola dei primi tre movimenti. La prima è incompleta ma le altre due sono complete e Hugues li inserisce nella raccolta inedita intitolata "Sei piccole composizioni originali per due violini e viola" coi numeri 5 e 6. Il secondo movimento è però trascritto una terza minore sotto.

Ugo Piovano

The score features numerous deleted bars in all movements, as well as all the necessary markings for printing (articulations, dynamic markings, and rehearsal letters). The composition was therefore ready for performance and publication, which, however, never materialized. The separate parts are a fair copy and were used as a reference for our edition, while also taking into account some markings that appear only in the score. The four movements are very developed, and Hugues treats the three flutes equally, using a contrapuntal style that continually alternates them in solo roles.
The Hugues Collection also contains transcriptions for two violins and viola of the first three movements. The first is incomplete, but the other two are complete, and Hugues included them in the unpublished collection entitled "Six small original compositions for two violins and viola" under numbers 5 and 6. The second movement, however, is transcribed a minor third lower.

Ugo Piovano
*(English version by S.V.)*

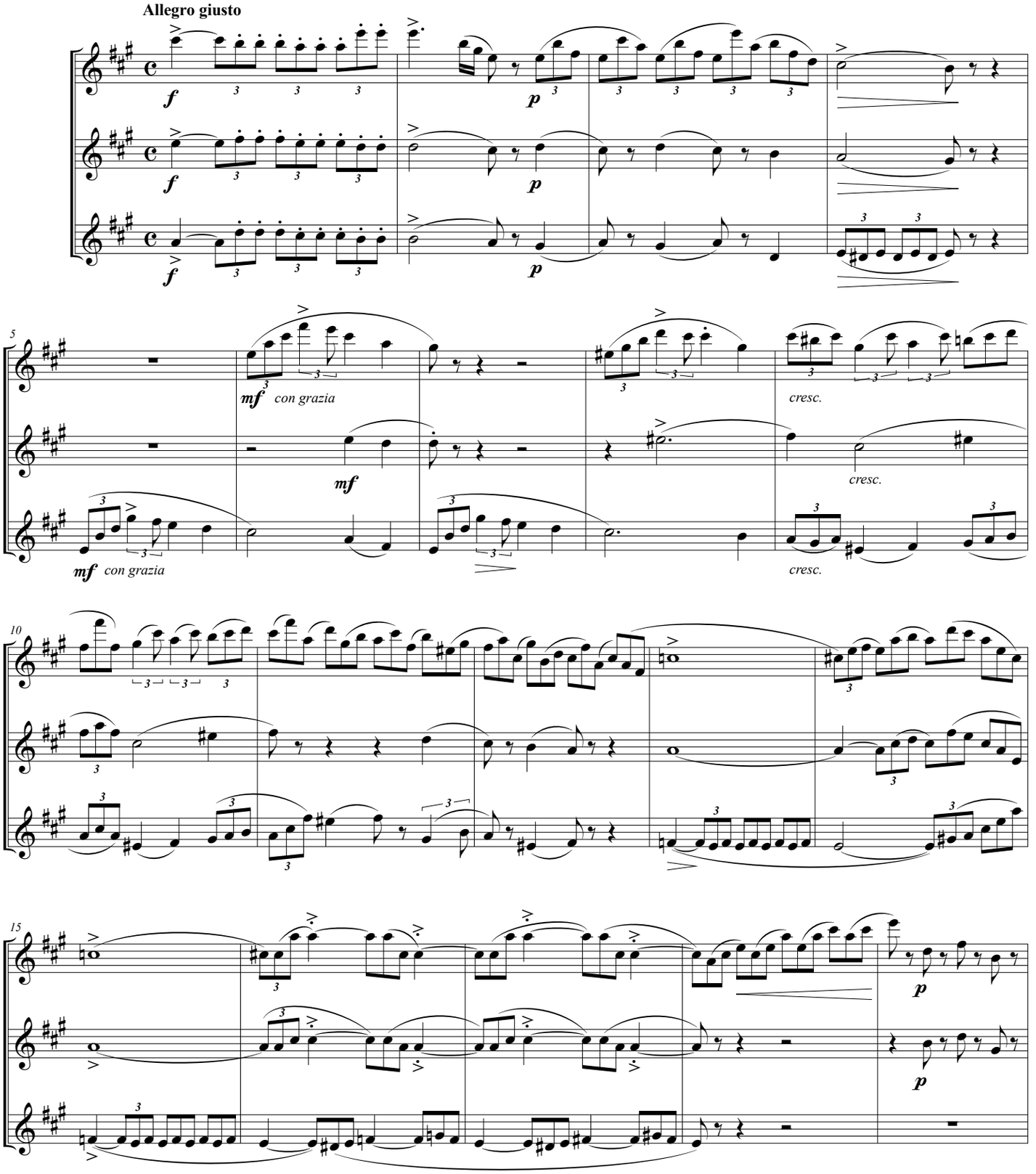
Partitura

# Terzetto in La

## per tre flauti

Luigi HUGUES

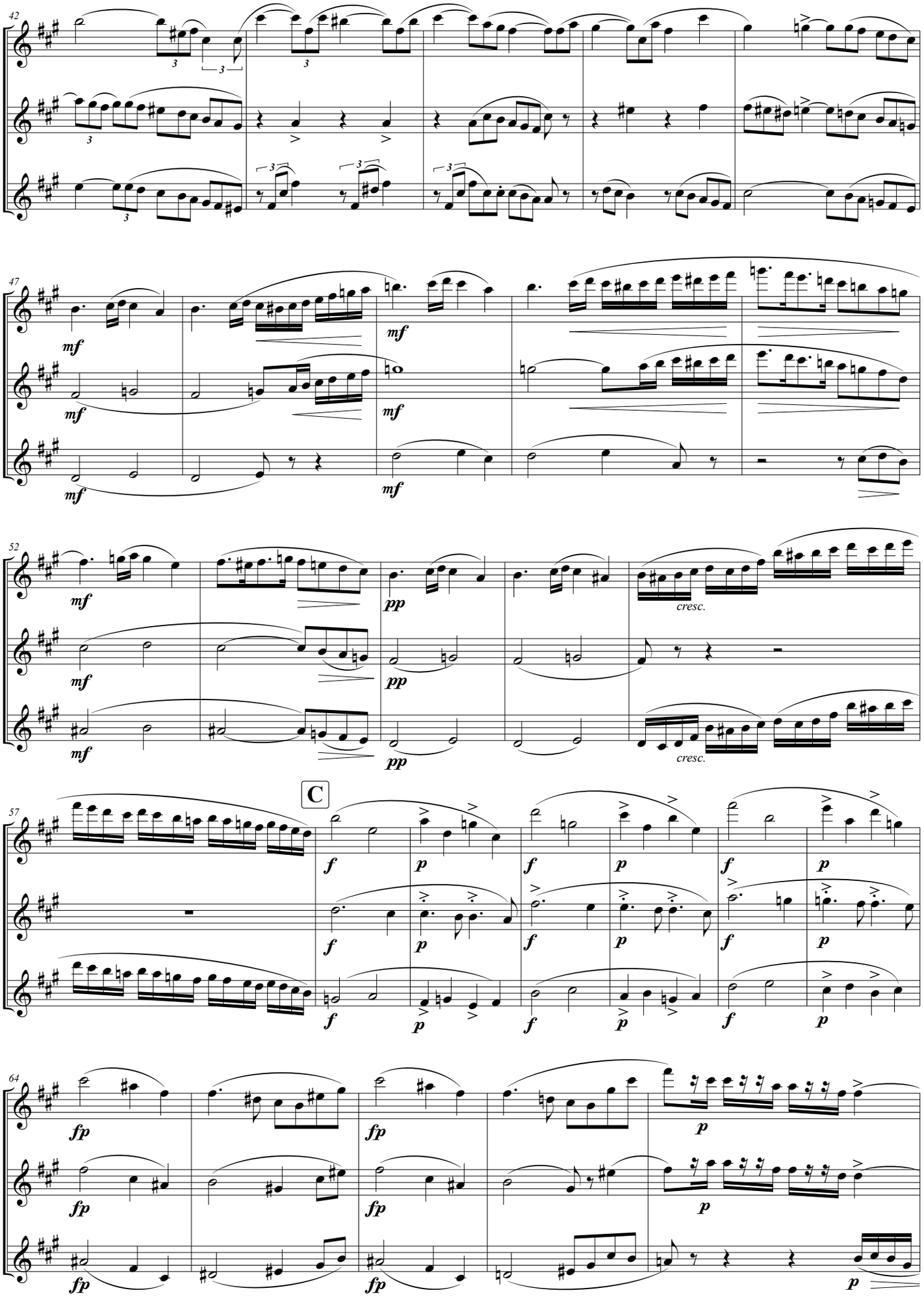
## I - Allegro giusto

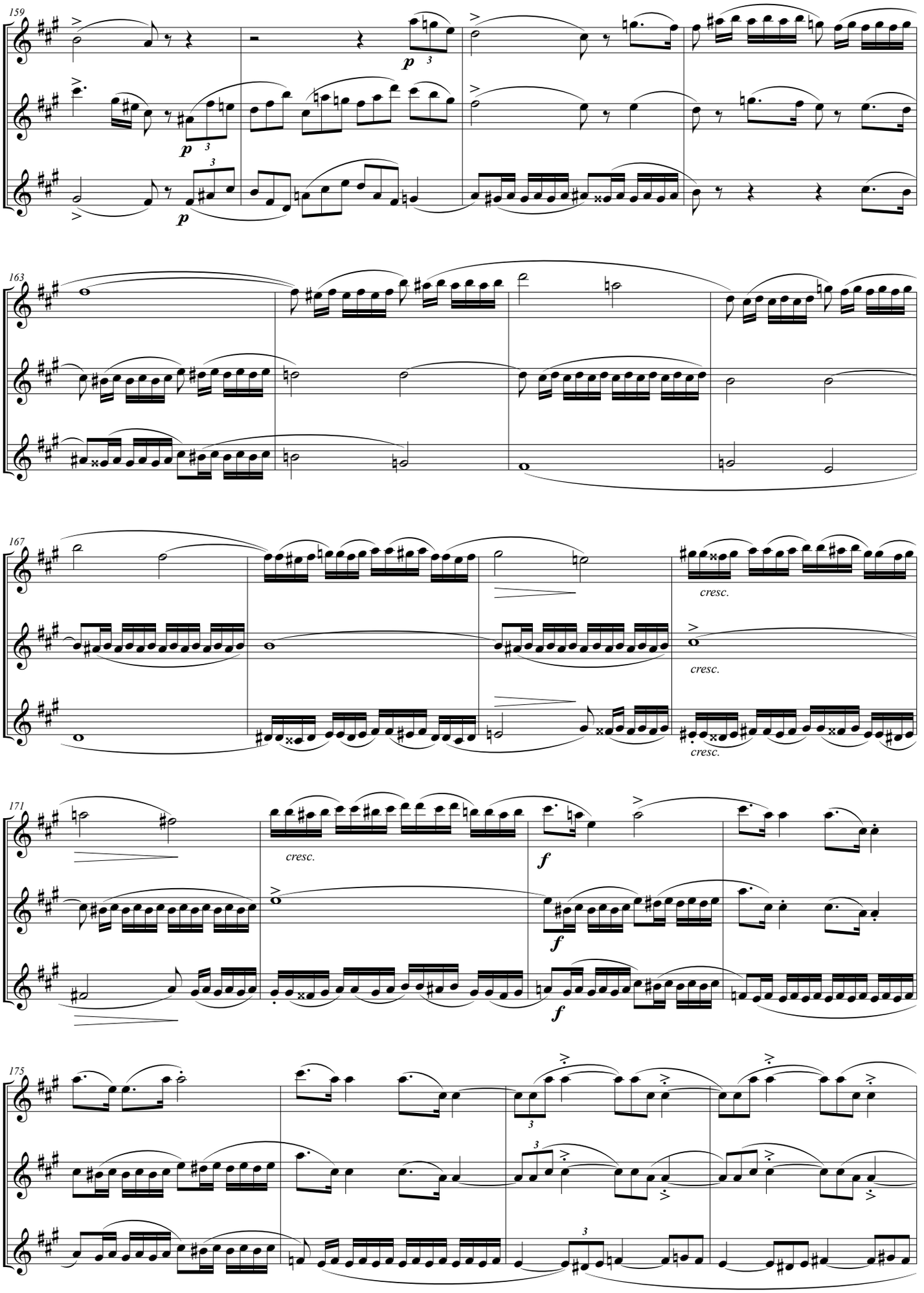


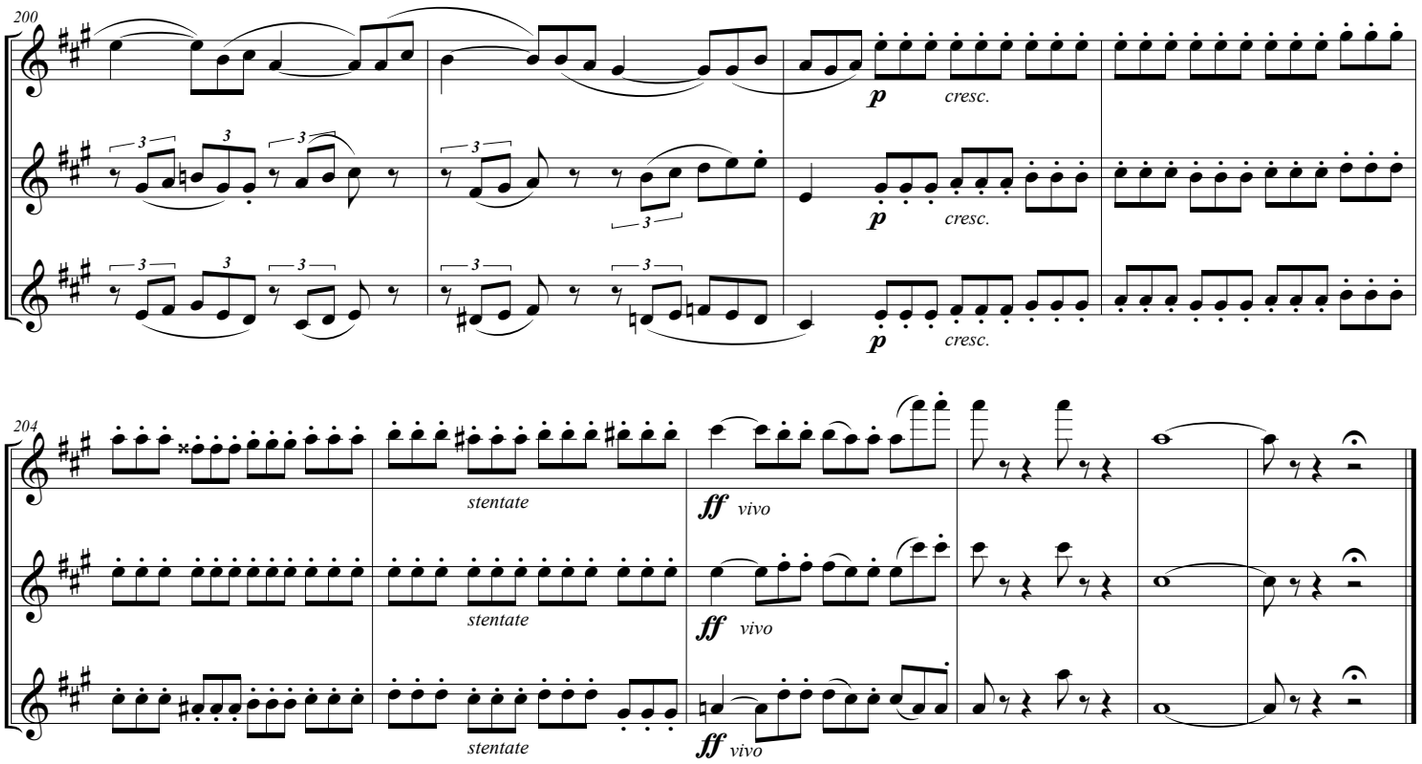

© 2026 Edizioni Musicali Raiteri
Ozzano Monferrato (Italia)



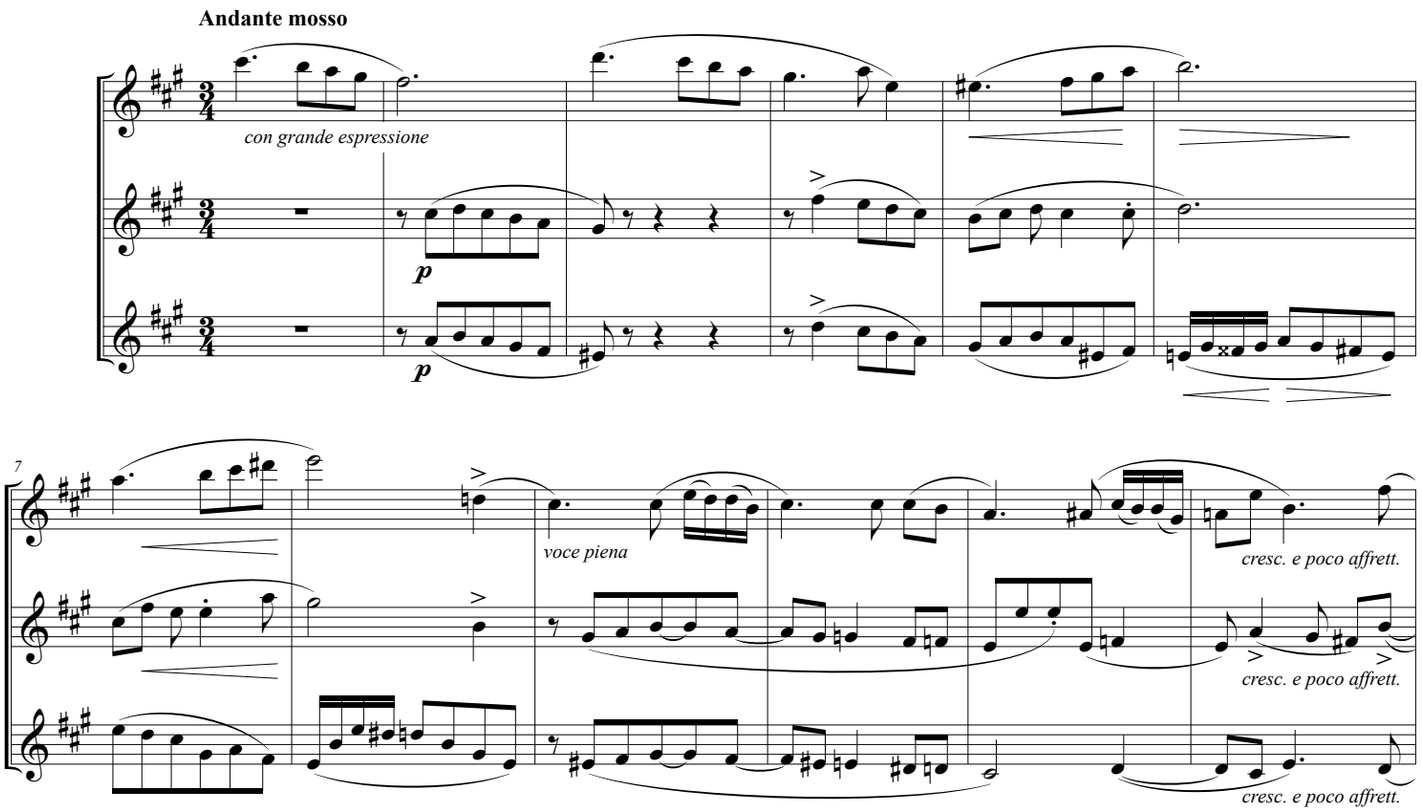
Riproduzione vietata ai sensi di legge

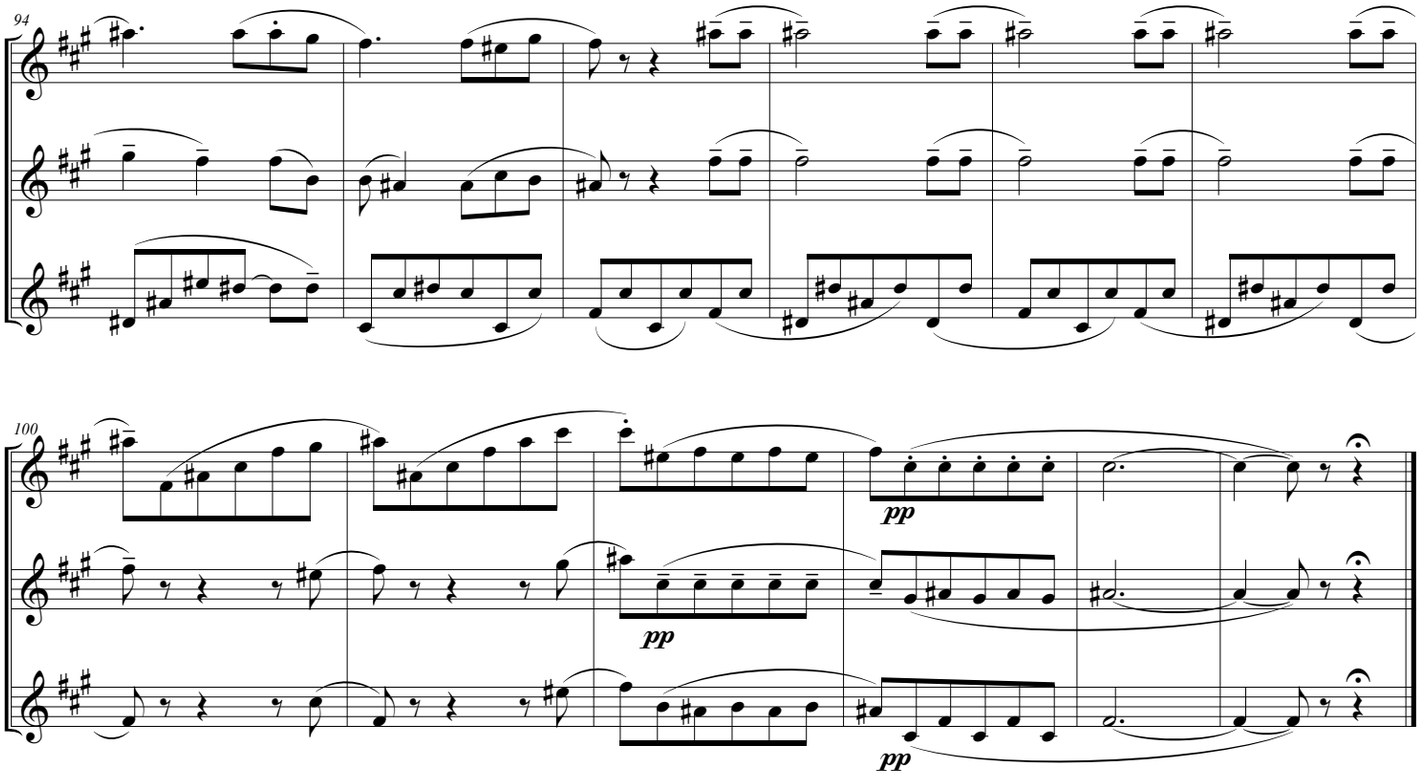

42
47
mf
52
pp
cresc.
57
C
f
p
64
fp


159
p
3
163
167
cresc.
cresc.
cresc.
171
cresc.
f
f
f
175
3
3
3

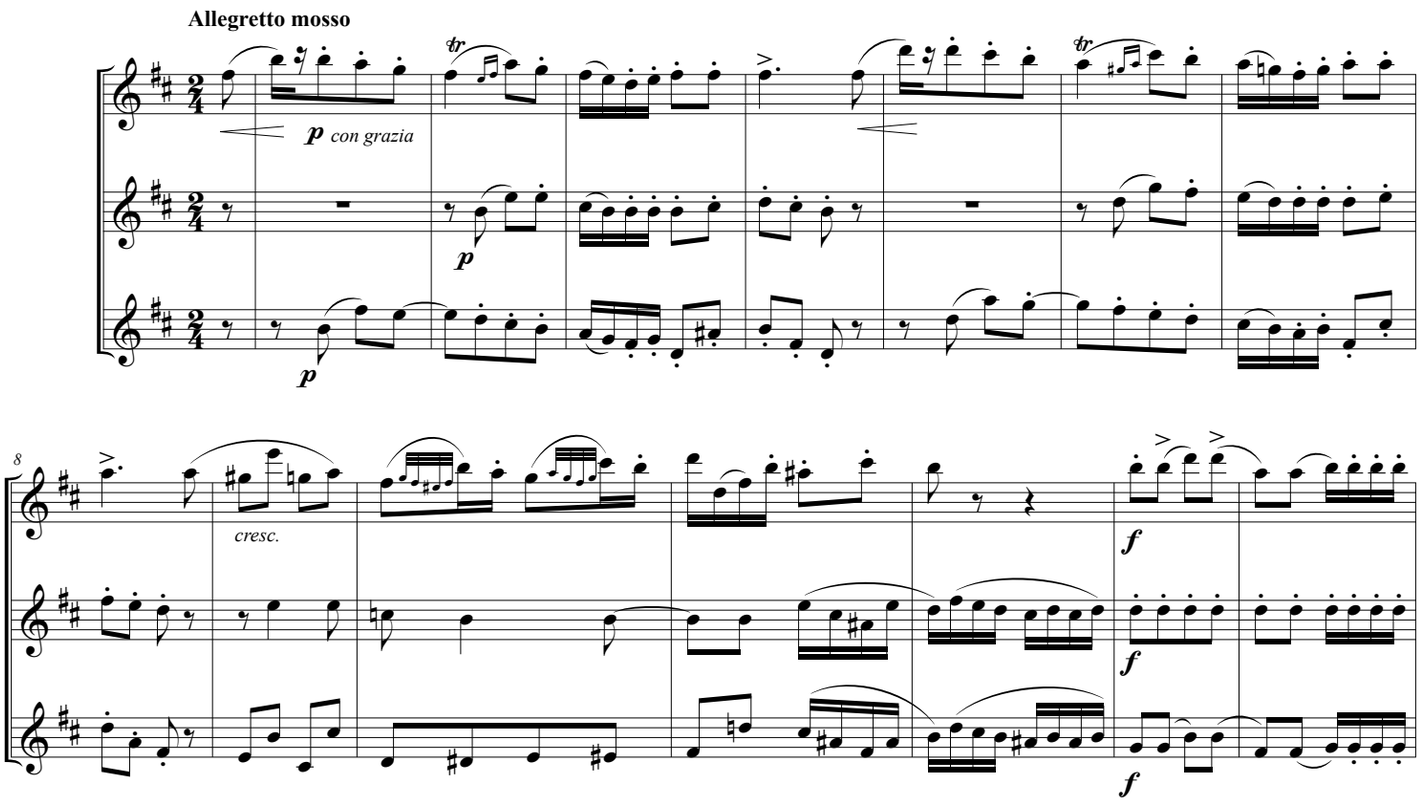


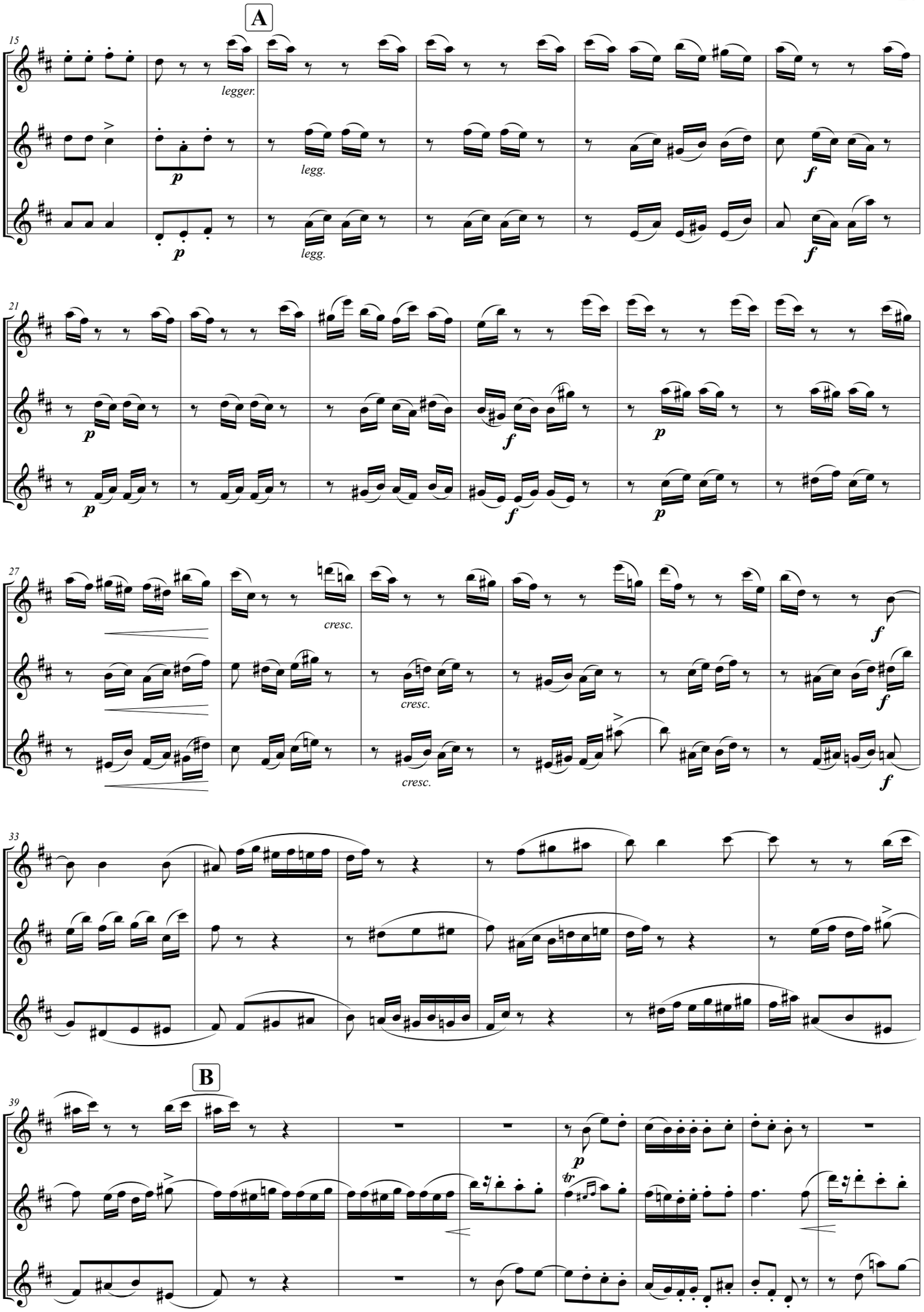

# II - Andante mosso



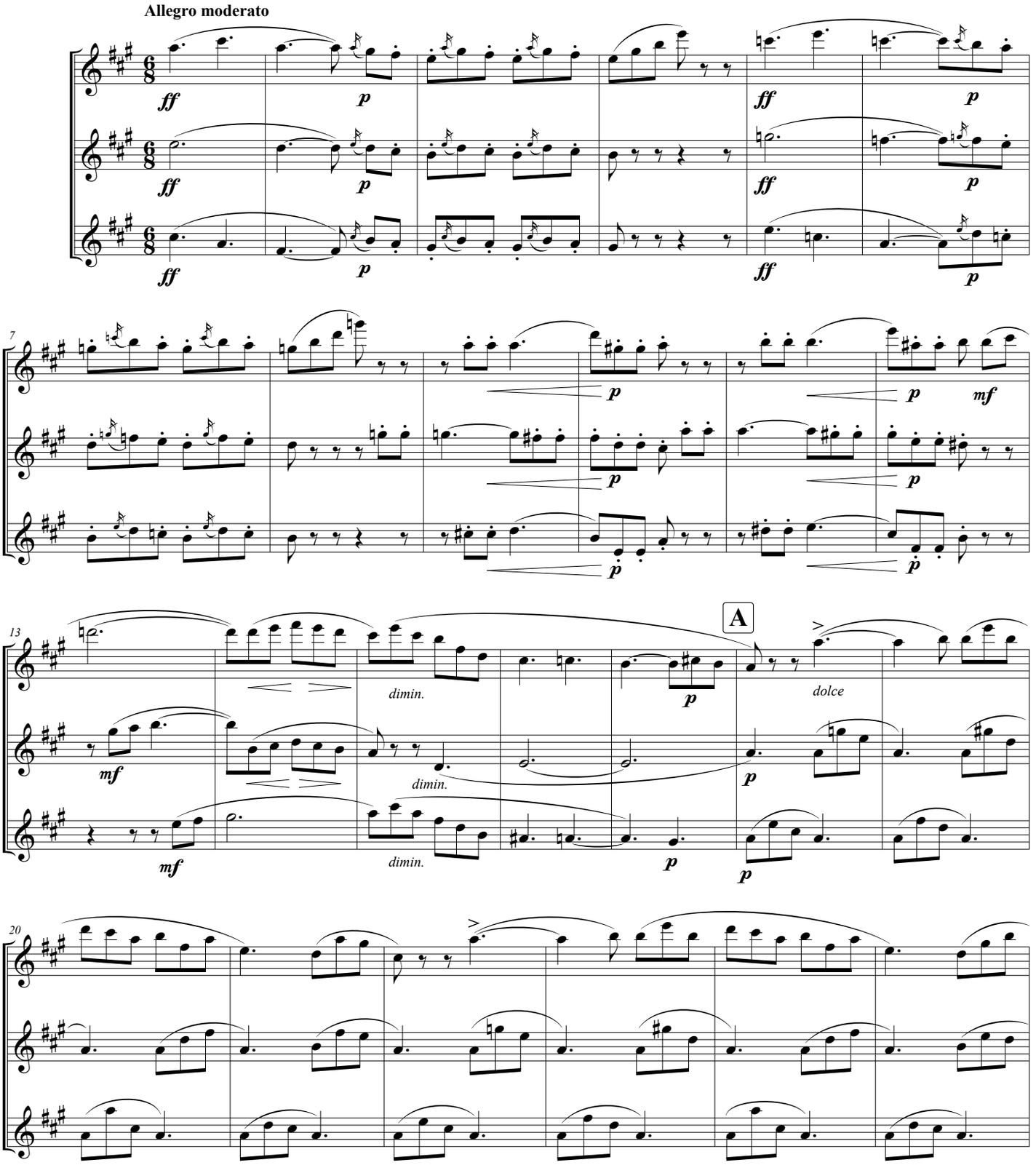


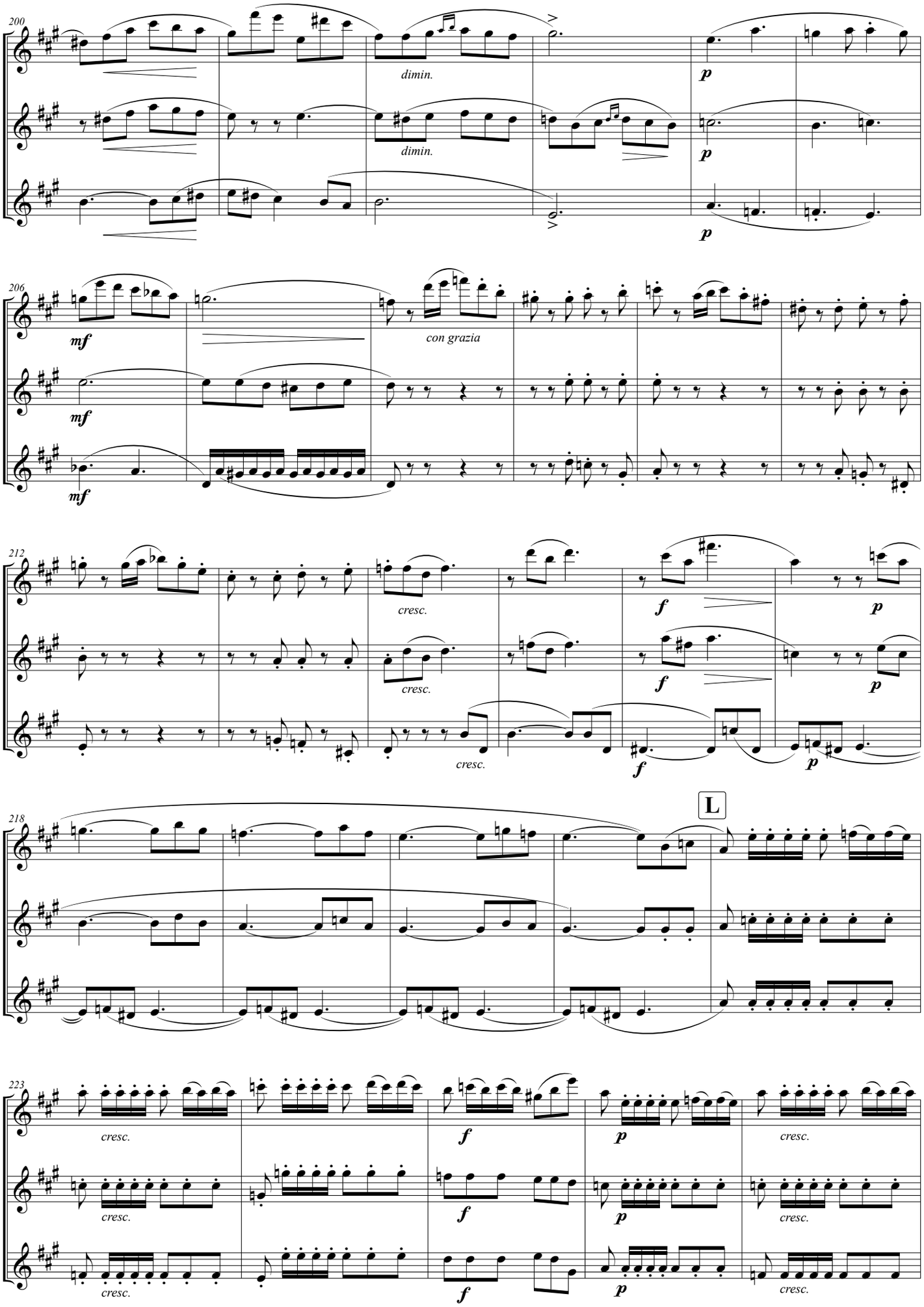

# III - Allegretto mosso




A
15
legger.
legg.
legg.
21
27
cresc.
cresc.
cresc.
33
B
39

# IV - Allegro moderato




200
dimin.
dimin.
p
p
p
206
mf
mf
mf
con grazia
212
cresc.
cresc.
cresc.
f
f
f
p
p
p
218
L
223
cresc.
cresc.
cresc.
f
f
f
p
p
p
cresc.
cresc.
cresc.